

| | | | |
|----------------|--|--|---|
| عناصر الإجابات | المستوى: السنة الثانية من سلك البكالوريا الشعبية: العلوم التجريبية بجميع مسالكها و العلوم الريضية بمسلكها | مادة الترجمة مدة الإنجاز: ساعة ونصف المعامل: 02 | وزارة التربية الوطنية الأكاديمية الجهوية للتربية والتكوين جهة تادلة - أزيلال امتحانات البكالوريا الامتحان الجهوي الموحد الخاص بالمترشحين الأحرار دورة يونيو 2012 |
| الصفحة 1/1 | | | |

www.9alami.com

عناصر الإجابات للاستئناس

I- الترجمة: (8 نقط)

1- إذا قمنا بتكبير حجم نقطة ماء حتى حجم الكرة الأرضية ، فإن كل جزيئة ماء ستكون لها على الأكثر نفس أبعاد كرة القدم. (4 points)

-2 (4 points)

Les statistiques sont une branche importante des mathématiques, qui utilise la théorie des probabilités pour décrire, analyser et prévoir le comportement des phénomènes; alors que l'analyse mathématique offre des méthodes efficaces pour accomplir plusieurs opérations sur ordinateur.

Barème pour chacun des exercices: lexique (1 point); sens et syntaxe (2 points); orthographe et style (1 point)

II- تحليل نص: (12 نقط)

- 1- ses produits: du volcan (0,5 point), une telle méthode: procéder par essai et erreur (0,5 pt p); ils: les volcans (0,5 point)
- 2- La détermination des caractéristiques de l'éruption volcanique. (1 point)
- 3- * La phrase B (1 point)
* parce que l'auteur a employé un verbe modalisateur exprimant l'incertitude " pouvoir " (phrase du texte : une éruption volcanique peut modifier durablement ...saisonniers), dans la phrase B cette incertitude est exprimée par l'emploi du conditionnel présent: *ferait changer* (1 point)
- 4- Le volcan doit injecter ses produits dans la stratosphère. (1 point)
- 5- * Les éruptions sont rares et se produisent dans des régions difficiles d'accès où il est impossible de déployer des réseaux d'observation et de mesure (0,5 point)
* les appareils nécessaires n'existent que depuis quelques décennies. (0,5 point)
- 6- * la fascination (1 point)
* parce qu'il nous fait voir, par son éruption, le monde infernal qui règne sous nos pieds. (1 point)
- 7- Les volcans même dévoilés, n'arrêterons jamais de nous fasciner (1 point)
- 8- (1) physicochimiques (0,5 point); (2) temps (0,5 point); (3) fractions (0,5 point); (4) distance (0,5 point); (5) microns (0,5 point)